

# 香港青年獎勵計劃

## 總辦事處及獎勵計劃中心 惡劣天氣下之服務及活動安排

天氣情況	總辦事處/中心服務	室內活動 (中心課堂)	戶外活動 (野外鍛鍊科訓練/評核)
強烈季候風訊號/雷暴警告/颱風訊號一號/黃色暴雨訊號	照常服務	照常進行	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 導師或評核員應根據當時情況，謹慎地決定活動應否開始或停止進行。</li> </ul>
颱風訊號三號	照常服務	根據教統局當日發出有關夜校課程之指引	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 如在旅程開始前懸掛，便應取消旅程</li> <li>- 如在旅程進行時懸掛，便應停止旅程，利用安全的路徑撤回。</li> </ul>
颱風訊號八號或以上	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 如在開放時間前懸掛，總辦事處/中心暫停服務</li> <li>- 如在上午九時三十分仍然懸掛，總辦事處上午暫停開放；如在下午二時三十分仍然懸掛，總辦事處下午暫停開放；如在下午六時三十分後仍然懸掛，獎勵計劃中心晚上暫停開放，否則總辦事處/中心將會盡快恢復服務</li> <li>- 如在開放時間內懸掛，總辦事處/中心暫停服務，所有職員及中心使用者需離開，若天氣情況非常惡劣，職員及中心使用者應留在室內直至天氣好轉才離開</li> </ul>	根據教統局當日發出有關夜校課程之指引	

紅色暴雨訊號	照常服務	根據教統局當日發出有關夜校課程之指引	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 如在旅程開始前懸掛，便應把旅程延期至天氣好轉</li> <li>- 如在旅程進行時懸掛，便應暫停旅程，並尋找最近的遮蔽處直至天氣好轉，利用安全的路徑撤回。</li> </ul>
黑色暴雨訊號	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 如在開放時間前懸掛，總辦事處/中心暫停服務</li> <li>- 如在上午九時三十分仍然懸掛，總辦事處上午暫停開放；如在下午二時三十分仍然懸掛，總辦事處下午暫停開放；如在下午六時三十分後仍然懸掛，獎勵計劃中心晚上暫停開放，否則總辦事處/中心將會盡快恢復服務</li> <li>- 如在開放時間內懸掛，總辦事處/中心照常服務。若天氣非常惡劣，中心使用者應留在室內直至天氣好轉才離開</li> </ul>	根據教統局當日發出有關夜校課程之指引	

總辦事處開放時間 逢星期一至五上午八時三十分至中午十二時三十分  
下午一時三十分至五時三十分

電話： 2157 8600

中心開放時間：

九龍區及新界區 逢星期一至五下午六時三十分至九時三十分

電話： 2157 8600 (九龍區)  
2638 4655 (新界區)

# THE HONG KONG AWARD FOR YOUNG PEOPLE

## Award Headquarters and Award Centres Guidelines and Arrangement for Bad Weather Conditions

Weather Condition	Award Headquarters / Award Centres	Indoor Activities (Classroom courses)	Outdoor Activities (Expedition trainings / assessments)
Strong Monsoon Wind / Thunder Storm Warning/ Amber Rainstorm Warning/ Typhoon Signal No. 1	Open as usual	Activities continue as usual	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Instructors or assessors should depend on the weather conditions and reasonable circumstances, to determine prudently to continue or suspend the activities.</li> </ul>
Typhoon Signal No. 3	Open as usual	According to the announcement & guidelines issued by the Education & Manpower Bureau on evening schools	<ul style="list-style-type: none"> <li>– If the warning signal is hoisted before the activities are started, it should be suspended.</li> <li>– If the warning signal is hoisted after the activities are started, it should be suspended immediately and retreated by using a safety route.</li> </ul>

<p>Typhoon Signal No. 8 or above</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If the warning signal is hoisted before the commencement of working hours, the award headquarters / award centres will suspend services.</li> <li>- If the warning signal is still in force on 9:30 a.m., the award headquarters will suspend services for the morning session. If the warning signal is still in force on 2:30 p.m., the headquarters will suspend services for the afternoon session. If the warning signal is still in force on 6:30 p.m., the award centres will suspend services for the evening session. Otherwise, the award headquarters / centres would commence services as soon as possible.</li> <li>- If the warning signal is hoisted during the service hours, all staff and participants should be released immediately. If the weather conditions are so adverse that it is unsafe to leave, staff and participants should stay indoor until weather conditions have improved.</li> </ul>	<p>According to the announcement &amp; guidelines issued by the Education &amp; Manpower Bureau on evening schools</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If the warning signal is hoisted before the activities are started, it should be suspended.</li> <li>- If the warning signal is hoisted after the activities are started, it should be suspended immediately and retreated by using a safety route.</li> </ul>
--------------------------------------	---	--	---

<p>Red Rainstorm Warning</p>	<p>Open as usual</p>	<p>According to the announcement &amp; guidelines issued by the Education &amp; Manpower Bureau on evening schools</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– If the warning signal is hoisted before the activities are started, it should be postponed until the weather conditions have improved.</li> <li>– If the warning signal is hoisted after the activities are started, it should be suspended and stayed in sheltered area until weather conditions have improved and retreated by using a safety route.</li> </ul>
<p>Black Rainstorm Warning</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– If the warning signal is hoisted before the commencement of working hours, the award headquarters / award centres will suspend services.</li> <li>– If the warning signal is still in force on 9:30 a.m., the award headquarters will suspend services for the morning session. If the warning signal is still in force on 2:30 p.m., the headquarters will suspend services for the afternoon session. If the warning signal is still in force on 6:30 p.m., the award centres will suspend services for the evening session. Otherwise, the award headquarters / centres would resume services as soon as possible.</li> <li>– If the warning signal is hoisted during the service hours, the Award headquarters / centres open as usual. If the weather conditions are so adverse that it is unsafe to leave, participants should stay indoor until the weather conditions have improved.</li> </ul>	<p>According to the announcement &amp; guidelines issued by the Education &amp; Manpower Bureau on evening schools</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– If the warning signal is hoisted before the activities are started, it should be postponed until the weather conditions have improved.</li> <li>– If the warning signal is hoisted after the activities are started, it should be suspended and stayed in sheltered area until weather conditions have improved and retreated by using a safety route.</li> </ul>

Award headquarters service hours : Monday to Friday 8:30 a.m. to 12:30 p.m.  
1:30 p.m. to 5:30 p.m.

Tel: 2157 8600

Award centres service hours : Monday to Friday 6:30 p.m. to 9:30 p.m.

Tel: 2157 8600 (KIn Award Centre)  
2638 4655 (NT Award Centre)